



galerie **leonard**  
**& bina**  
**ellen**  
art gallery

**GALERIE LEONARD & BINA ELLEN ART GALLERY**

Exhibition Final Report

***Hadjithomas + Joreige***  
***Je suis là même si tu ne me vois pas***  
***I'm there even if you don't see me***

**SEPTEMBER 1 – OCTOBER 10, 2009**

Exhibition Final Report for artists and curators

**Title:** HADJITHOMAS + JOREIGE: je suis là meme si tu ne me vois pas /  
I'm there even if you don't see me

**Date:** September 1 – October 10, 2009

**Curator:** Michèle Thériault

**Artists:** Joana Hadjithomas + Khalil Joreige

**Organizing Gallery:** Galerie Leonard & Bina Ellen Art Gallery –  
presented as part of Le Mois de la Photo à Montréal, curated by Gaëlle Morel

**Tour:** n/a

**Medium:** video, photo, installation

**List of Works:**

Circle of Confusion, 2001  
Photographic installation  
Mirror, colour digital prints (3,000 pieces), ink inscriptions  
Courtesy of the artists (presented by Le Mois de la Photo à Montréal)

War Trophies  
2006-2007  
9 photographic prints on barium paper  
Courtesy of Galerie In Situ / Fabienne Leclerc, Paris

Khiam 2000-2007  
1999 - 2007 (English subtitles)  
Dual monitor installation, headphones  
52 min.  
Courtesy of the artists

Lasting Images  
2003  
Video projection, 3 minutes of a Super 8 film transferred to DVD  
11 min.  
Courtesy CRG Gallery, New York

Latent Images  
1997 - 2006  
Diasc mounted photographs and Lambda prints on aluminum (English version)  
Courtesy CRG Gallery, New York

The Lost Film  
2003  
DV CAM transferred to DVD  
42 min.  
Collection of the artists

**Faces**

2009

Photograph and drawing, Lambda print mounted on aluminum

Co-produced by the Sharjah Biennale, SB9

Courtesy of Galerie In Situ / Fabienne Leclerc, Paris

**180 Seconds of Lasting Images**

2006

4500 photograms (Lambda print on paper), wood, Velcro

Courtesy of CRG Gallery, New York

**Description:** (excerpt from the Press release)

Joana Hadjithomas and Khalil Joreige belong to a generation of artists, filmmakers, writers and intellectuals who have contributed to the rebirth of artistic culture in Beirut after 15 years of civil wars in a country that is still subject to profound instability.

Latency is one of the concerns that informs their practice, whether it be their films, videos, photographs, or indeed the texts and narratives they write. It suggests what cannot be fully present, restored, recovered or known, as if something is lying dormant and can potentially be awakened; it is the reminiscence of an image, of knowledge that is difficult to grasp. It also implies a quest, a continual search in which both artists and viewers participate. The works in this exhibition represent this quest's beginning, its process and its materialization.

**Funding:**

The Canada Council for the Arts (operating funding)

**Other Support:**

IITS (audio-visual equipment for artist's talk)

Mois de la Photo à Montréal – partial assistance in the production of Circle of Confusion

**Total Attendance:** 1830

**Documentation:**

35mm installation images by Paul Litherland

Digital installation images by Paul Litherland & Paul Smith, LBEAG